

la sesión, siendo las diez y ocho horas y cincuenta minutos.

Robert S. Lee

Prof. de Física

## Sesión 23<sup>a</sup>.

Día 20 de abril de 1934.

En Buenos Aires, a las diez y siete horas y cincuenta y cinco minutos del día veinte del mes de abril del año mil novecientos treinta y cuatro, reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación, los señores Vice-presidente Doctor Don Félix Garzón Macada y Vocales Doctores Don Nicolás B. Villaneda, Don José B. Quiroga Costa y Profesor Don José Kerrans, bajo la presidencia del Ingeniero Don Octavio B. J.



co, el Señor Presidente declaró abierta la sesión. —

Acto continuo se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior. —

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo lo: —

8.336 8/934.

Se nombran  
maestras  
ayudantes.  
Buenos Ai-  
res. —

1.° Nombrar maestras ayudantes para las escuelas que se indica de la provincia de Buenos Aires, a los siguientes H. M. N. N. N. N. —

Escuela 163. María Adela Diana. —

" 117. Felisa Sofía Gruneta. —

" 132. María Vicenta Ferreyro. —

" 142. Estela B. de Martínez. —

" 135. María Celilia Borhachurn. —

" 113. Carlos Rodolfo López. —

2.° Las direcciones de las escuelas exigirán al personal nombrado la presentación del certificado de buena salud al hacerse cargo de su puesto. —

8332 8/934

Se nombran  
maestras  
ayudantes.  
Catamarca.

1.° Nombrar maestras ayudantes para las escuelas que se indican de la provincia de Catamarca, a las siguientes H. M. N. N. N. N. —

Escuela 107. María del Valle Rivera. —

" 168. Pascuala Villagna. —

" 193. María Encarnación Barrio. —

2.° Las direcciones de las escuelas exigirán al personal nombrado la presentación del certificado de buena salud al hacerse cargo de su puesto. —

8333 8/934.

Nombramiento  
maestras  
ayudantes.  
Entre Ríos.

1.° Nombrar maestras ayudantes para las escuelas que se indica de la provincia de Entre Ríos, a las siguientes H. M. N. N. N. N. —



per

Escuela no 3.- Mariana Folmeyda

" " 12.- Concepción Cova.

" " 37.- Livia Browstka de Schapira.

" " 52.- Maria Luisa Garcia.

" " 55.- Juana Oberti.

" " 132.- Lía Elsa Piaggio.

" " 152.- Rosa Enriqueta Molinari.

2º.- Las direcciones de las escuelas exigirán al personal nombrado la presentación del certificado de buena salud al hacerse cargo de su puesto.

8334

8/934

Nombramiento  
maestra.  
Batta.

1º.- Nombrar maestra ayudante para la escuela no 133 de Batta, a la M. N. N. señora Alcira Morales de Yapura.

2º.- La dirección de la escuela exigirá a la nombrada la presentación del certificado de buena salud al hacerse cargo de su puesto.

8335

8/934

Nombramiento  
de maestros  
ayudantes.  
Santa Fe.

1º.- Nombrar maestros ayudantes para las escuelas que se indica de la provincia de Santa Fe, a los siguientes M. N. N. N. N. N.:

Esc. 2.- Manuel Martín Simpson.

" 13.- María Angélica Gómez.

" 15.- Roberto J. Belgar & Isabel Bereda.

" 23.- Blanca Mandana.

" 30.- Juana Pilar M. Lecuona.

" 39.- María M. Miranda.

" 49.- María Antonia y María Elena Martínez Ferrone.

" 56.- Gesualda y Aurelia María Sebastiana Caputo.

" 58.- Lidia Estela Waisenstein.

" 66.- Telly Z. Koemi Carles.

" 206.- Esteban Bonet.

" 95.- Juana Margarita Tortora.

" 96.- Leonor Agustina y Elisa Felida Vinytes.

" 117.- Matilde Jusoni.



- gnt
- Ese. 121.- Laura Felisa Kervor. \_\_\_\_\_
- " 155.- Rosa Denia Terena \_\_\_\_\_
- " 196.- Magdalena Romero de Romero. \_\_\_\_\_
- " 198.- Josefa Rodriguez. \_\_\_\_\_
- " 223.- Mariano Manuel Roque Garbiero. \_\_\_\_\_
- " 234.- Dora Brucas. \_\_\_\_\_

2°. Las direcciones de las escuelas exigirán al personal nombrado la presentación del certificado de buena salud al hacerse cargo de su puesto. \_\_\_\_\_

8337 6/934 1°. Nombrar maestra de segunda categoría para la escuela n.º 1 de Ushuaia (Tierra del Fuego), en reemplazo del señor José Castillo que pasó a otro cargo a la M. N. N. señorita Glotilde Gil. \_\_\_\_\_

2°. La Inspección General de Territorios acordará a la señorita Gil el viático y pasajes reglamentarios. \_\_\_\_\_

4497. 9/934. Nombrar director de tercera categoría para la escuela n.º 232 de Catamarca, al M. N. N. señor Juan de Edmundo Navarro, actual maestro auxiliar de la n.º 23 de la citada provincia. \_\_\_\_\_

10.583 M/932 Se prorroga por seis (6) meses más a partir del 4 del corriente los efectos de la resolución de f.º 10 de este expediente. \_\_\_\_\_

7141 P/934 Hacer constar que a la maestra de la escuela n.º 1 de Tierra del Fuego, señora Mariana García de Castillo se le ubica en la escuela n.º 1 de Río Negro y no se la traslada, como se consigna a f.º 172 del expediente. \_\_\_\_\_

9722 S/933. 1°. Reconocen alquileres a razón de \$20.00 m/m, mensuales por el local de propiedad del señor Alejandro J. Zellomethi, que ocupa la escuela n.º 441 de Santiago del Estero, a partir del \_\_\_\_\_



pn

2 de junio de 1931. —

2°- Incluir las sumas correspondientes a los años 1931, 1932 y 1933 en Carpeta de Ejercicios Encerrados e imputar 1934 a la respectiva partida del Presupuesto en vigor. —

3°- Pasar las actuaciones a la Inspección Seccional de Santiago del Estero para que se expida nuevamente respecto al nuevo contrato y explique las razones que ha tenido para demorar la tramitación de las notas de fs 16, 17, 18, 19 y 20. —

6595 8/932

Reconocimiento  
de servicios  
maestra de  
manualidades  
y dando  
concedida  
licencia  
a la misma.  
Santa Cruz.

1°- Reconocer los servicios prestados por la Sra. Liberata Brgañarak, como maestra de manualidades de la escuela n.º 4 de Santa Cruz, desde el 1.º de diciembre de 1930 en que debió cesar hasta el 8 de enero de 1932, en que dejó de prestar servicios. —

2°- Dar por concedida la licencia que solicita a fs 3, desde el 1.º al 3 de diciembre de 1931, por asuntos particulares, con sueldo. —

3°- Los haberes que faltan liquidar a la recurrente se imputarán en la forma que corresponda. —

13391 6/928

Archivos de  
expediente.

Archivar el expediente previa notificación al señor Vicente Cesira de lo informado por Dirección Administrativa a fs 44. —

2418 9/933

Se reconoce  
a Inspección  
Seccional suma  
invertida en gastos  
varios.

1°- Reconocer a favor de la Inspección Seccional de San Luis la suma total de \$ 405.00, cantidad que ha invertido en gastos varios durante los años: —

1931..... \$ 115.70 —

1932..... \$ 289.30. —

Total \$ 405.00. —

San Luis.

2°- Incluir su importe en Carpeta Ejercicios Encerrados.



4491

4491 6/934.

Se reconoce  
suma inver-  
tida en gas-  
tos varios  
por Inspección  
Seccional.  
Córdoba.

dos años 1931 y 1932.

1º.- Reconocer la suma de \$ 95.10 en que se ha excedido la Inspección Seccional de Córdoba en la partida "Gastos Varios 1933", en vista de los motivos invocados.

2º.- Girar dicha cantidad a la mencionada Seccional para los efectos correspondientes debiendo rendir cuenta en forma documentada.

3º.- Imputar el gasto en la forma indicada por Dirección Administrativa a f. 6.

25.883 6/931.

Se autoriza  
inversión  
importe escri-  
turación de  
hectáreas  
de tierra.  
Chaco.

1º.- Dejar sin efecto el artículo 2º de la resolución de septiembre 9 de 1932, de f. 14 de este expediente.

2º.- Autorizar la inversión de la suma de \$ 238.00 para gastos de la escrituración de las dos hectáreas de tierra donadas para la escuela n.º 8 de Colonia Popular (Chaco) y pago de la factura presentada por el donante a f. 21.

3º.- Girar la referida cantidad al señor Inspector Seccional, a los efectos del cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 1º de la resolución de septiembre 9 de 1932, con cargo de rendir cuenta documentada.

4º.- Imputar el gasto al Anexo E, Enciso 307a, ítem 2, Partida 9 del Presupuesto Vigente.

5º.- Volver este expediente, previa anotación en Dirección Administrativa, a la Inspección General de Territorios a sus efectos.

366 7/933.

Ampliación  
edificio fis-  
cal.  
Tampa.

1º.- Autorizar la inversión de la suma de \$ 838.55 en la ampliación del edificio fiscal que ocupa la cuenta n.º 235 de Ingeniero Foster (Tampa), agregándose a la cantidad de \$ 1.967.30 que se acordara para igual motivo, por expediente 24.792-7/931 (23 de septiembre de 1932).



ms

2º.- Ajudicar los trabajos al señor José Briando cuya propuesta de \$ 2.805.85 <sup>ms</sup> es la que se considera más equitativa. -

3º.- Imputar el gasto de \$ 838.55 <sup>ms</sup> al fondo acumulado de las Leyes 7102 y 11.242, girándose dicha suma a la Inspección Seccional 2a de Tampa, con cargo de rendir cuenta documentada de su inversión. -

8339 J/934

Se aprueba medida adoptada por la Presidencia. -

Aprobar la medida adoptada por la Presidencia con fecha 18 del actual, que dice: -

"Habiendo fallecido el señor Pablo B. Córdoba, quien desempeñó el cargo de Secretario General de la Repartición, -

El Presidente del Consejo Nacional de Educación, en la fecha, resuelve: -

Dirigir nota de pésame a la familia del extinto. -

8338 J/934

Ascensos personal. -

1º.- Ascender a Auxiliar 8º de la Repartición, a la actual Ayudante Principal Srta Jesús Lorente Borda, en reemplazo del señor Luis Franco, cuya renuncia se acepta. -

2º.- Ascender a Ayudante Principal de la Repartición, en reemplazo de la anterior, al actual Ayudante 1º Sr. Víctor Vicente Escobar. -

3º.- El personal ascendido deberá continuar prestando servicios donde lo hace actualmente. -

20.370 J/932

Perdida de depósito de garantía. -

1º.- Declarar perdido a favor del Consejo el depósito de garantía efectuado por la casa "La Portuñá" en ocasión de la licitación privada realizada el 7 de octubre de 1932, exp. 20.370 J/932, en proporción al valor de la mercadería entregada fuera del plazo. -

2º.- Devolver a dicha casa comercial el saldo que resulte de la aplicación de la medida dispuesta en el artículo 1º. -



3.- Llevar estas actuaciones a Dirección Administrativa a sus efectos. \_\_\_\_\_

17.108 9/933. Designación  
apoderado  
suplente.  
Misiones.  
Designar apoderado suplente en el territorio  
nacional de Misiones, al señor Juan M. Bren  
Crespo, enemplazo del señor Héctor B. Gabus  
que renunció. \_\_\_\_\_

1888 9/934. 1º.- Fiscalizar desde la fecha, el cumplimiento  
del programa mínimo de instrucción obligatoria  
(tener grado aprobado) por parte de todo niño inmigrante  
de 6 a 14 años, encargando estas funciones al  
Cuerpo de Obligación Escolar. \_\_\_\_\_

2º.- La Dirección de este servicio, con los Inspectores  
que necesite y procediendo de acuerdo a las instrucciones  
que en cada caso imparta el señor Director General de  
Inmigración, tomará en el desembarcadero, respecto de esos niños, los siguientes datos:  
nombre y apellido, edad, nacionalidad, y domicilio. De los padres, tutores o guardadores,  
igualmente el nombre, apellido y domicilio si éste último no coincidiera con el del niño. \_\_\_\_\_

3º.- En posesión de esos datos se efectuarán las visitas domiciliarias y de persuasión tendientes a conseguir la asistencia inmediata a las escuelas. Si la entrada al país ocurriera en época de vacaciones, efectuaríanse igualmente las prevenciones, siempre en los domicilios, y una vez abiertos los cursos se observará y obtendrá el cumplimiento de las instrucciones o advertencias. \_\_\_\_\_

4º.- Si la residencia quedara establecida en el interior del país, por conducto de la Superioridad deberá dirigirse el aviso pertinente a las autoridades escolares, nacionales o pro-



p. 18

vinciales de la jurisdicción. —

5º.- A fin de que todos los niños extranjeros, desde su arribo al país, cumplan el programa mínimo de instrucción, la Oficina de Obligación Escolar llevará un registro especial de los inmigrantes de cinco años de edad, indicando día, mes y año en que cada uno cumplirá los seis años a objeto de iguales visitas de fiscalización o de persuasión. —

6º.- En caso de indigencia se dará intervención al Consejo Escolar que corresponda al domicilio para que, armonizando la acción práctica con las sociedades cooperadoras, procuren subsanar de inmediato ese impedimento. Si la no concurrencia se debiera a causas de morbilidad, será comunicada a la Inspección Médica Escolar. —

Si carecieran de padre o tutor, para legalizar la tenencia del niño, se dará cuenta a la Defensoría de Menores en turno. —

7º.- Los inmigrantes analfabetos o semianalfabetos mayores de 14 años serán informados de la existencia, gratuidad y facilidad de ingreso a las escuelas para adultos, acción que puede emprenderse actualmente en virtud del valioso concurso ofrecido por el Director General de Inmigración, señor Guillermo Kalar Altamira quien pone a disposición del Consejo los intérpretes de esa Repartición. —

8º.- En cuanto a los niños inmigrantes, cuyos idiomas respecto del castellano presentan serias dificultades para la alfabetización, la Oficina de Obligación Escolar informará



cuando sea necesario establecer cursos especiales. —

9º.- Incorporar como Inspectores titulares de Obligación Escolar en las condiciones establecidas en la resolución de creación de ese Cuerpo, de fecha 27 de diciembre 7906 (Expediente 13046-7/933), a los 25 Inspectores suplentes designados en esa oportunidad. —

10º.- Se autoriza al Director de ese servicio a encargar, para iguales funciones, a otros 25 maestros del Registro de Aspirantes que, a ese efecto se creó por igual resolución y expediente. —

5635 8/234

Se accede a la solicitud.

Acceder a lo solicitado por el director de segunda y actual auxiliar de la escuela n.º 28 de Entre-Ríos señor Rudecundo E. E. Aborda, en la forma aconsejada por Estadística a f. 5.ª. —

8991 8/929

Recepción definitiva de casilla Batta.

1º.- Aprobar la recepción definitiva de la casilla construida para la escuela <sup>nacional</sup> n.º 25 de La Jang (Batta), y el certificado correspondiente, por importe de \$ 1.137.70 m/p. —

2º.- Disponer se libere la orden de pago por separado y de conformidad con la liquidación practicada por Dirección Administrativa, debiendo volver el expediente a la referida Dirección para el cumplimiento del artículo 5º de la resolución de junio 14 de 1933 y demás efectos. —

45.680 7/930.

Se solicita del T. E. de la Nación, el refuerzo de partida.

Solicitar del Poder Ejecutivo de la Nación el refuerzo de la partida para compra y encuadernación de libros de la Biblioteca Nacional de Maestros (Lucero 307a, Ítem 1, Partida 15), en la suma de \$ 2.500 m/p, utilizando a tal efecto el saldo disponible que arroja la Partida 7 del Ítem 2 (Al-



196

quiteros de Territones).

4580

9/234

Se aprueba  
liquidación  
regulación  
de honorarios  
a un apode-  
rado.

1º.- Aprobar la liquidación practicada por Direc-  
ción Administrativa a favor del Apoderado ante la  
Justicia de Paz, Dr. Carlos A. Tagalde, que asciende a \$ 312.01 m/n, en concepto de honorarios por  
su intervención en los juicios de herencias sa-  
cantes indicados a fs 2...

2º.- Librar orden de pago por separado, imputar  
el gasto a Fondo Especiales Herencias Sacantes,  
Año 1934 y pasar el expediente a Oficina Judi-  
cial para las anotaciones del caso.

7296

18/933

Modificar  
las condicio-  
nes para ce-  
lebrar contra-  
to locación  
casa.-  
Consejo Es-  
colar 18º

Modificar la resolución de septiembre 29 de 1933, en  
lo que respecta a las condiciones en que está dis-  
puesto el No. Consejo a celebrar el contrato de loca-  
ción a que se refiere, estableciendo las siguientes:  
Termino: hasta el 1º de diciembre de 1943.

Alquiler: \$ 670 m/n mensuales, durante los cinco pri-  
meros años y \$ 600 durante el resto del término, en  
vez de \$ 750 que se abona actualmente.

Obras: por cuenta del locador las de construcción,  
de conformidad con los planos y planillas forma-  
dos por Dirección de Arquitectura y las modifi-  
caciones propuestas a fs 52, a ejecutar dentro del  
tiempo y plazo a estipular de común acuerdo con la  
expresada Dirección.

6800

9/934

Celebración  
del Día del  
Animal.

1º.- Recordar a los directores de las escuelas que el  
día 28 de abril debe celebrarse el Día del Animal.

2º.- Autorizar a la Sociedad Argentina Protectora  
de Animales para realizar en la escuela Presidente  
Mitre el día 28 de abril a las 15 horas un acto de  
asistencia de las alumnas de la misma escuela.

3º.- Autorizar la concurrencia a dicho acto de los  
grados 5º y 6º del turno de la tarde acompañados



por sus maestros, de las escuelas números 7 y 19 del Consejo Escolar 2°.

2944 D/933.

Se aprueba  
licitación  
verificada  
para adquirir  
máquina copia-  
dora.

1° Aprobación la licitación pública verificada el 29 de noviembre ppdo, y que da cuenta el acta de p. 28, para la adjudicación de una máquina copiadora de planos, con destino a la Dirección General de Arquitectura.

2° Adjudicar la compra a la casa Helbini Loris y Cia por ser su propuesta la más baja y conveniente, por importe de \$600 m/n, debiendo al gasto darse la imputación dispuesta por el artículo 2° de la resolución de octubre 16 ppdo, de p. 23.

3° Disponer la devolución de los depósitos de garantía hechos por los licitantes que han resultado sin adjudicación.

12.489 J/933.

Reconoci-  
miento habe-  
res a ex-pro-  
fesora. -  
Nuevos Aires.

1° Reconocer haberes a favor de la señorita Lola Rita Martín, en carácter de ex-profesora de castellano de la escuela de adultos n.º 171 de Buenos Aires, <sup>desde</sup> el 15 de septiembre al 15 de noviembre de 1930.

2° Incluir su importe en Carpeta de Ejercicios vencidos año 1930.

20.798 B/929.

Denuncia  
bienes vacan-  
tes. -  
Desesti-  
mándola.

Desestimar la denuncia de bienes vacantes formulada a p. 1 por el señor Juan Bautista Baroch y archivar estas actuaciones previo conocimiento de Oficina Judicial.

2842 E/934.

Reincorpora-  
ción de maes-  
tra.

Reincorporar como maestra de tercera categoría en escuelas de la Capital, a la M. N. N., señora María Carmen Marcovechis de Comaszewsky, debiendo la Inspección Técnica proceder a su ubicación.

2546 J/934.

Arrendamien-  
to de campo.  
Se autoriza  
recibir

Autorizar al Administrador de Propiedades para recibir el pago del arrendamiento correspondiente al



el pago de su  
importe al ven-  
cimiento.

primer semestre del corriente año, del campo sito en  
Fajó Boudo (Fajá Blanca) provincia de Juncos Bi-  
res a su vencimiento.

2723 J/933.  
Se acepta de-  
nuncia de  
bienes vacan-  
tes.

1.º. Aceptar la denuncia de vacancia de bienes  
dejados a su fallecimiento por D. Eduardo Messoeder,  
que formula la señora Sofia M. de Jáuregui, acor-  
dándole como única retribución el porcenta-  
je que resulte de acuerdo con lo establecido en el  
artículo 8.º del Reglamento de denuncias.

2.º. Autorizar a la Oficina Judicial para que in-  
icie el juicio sucesorio del referido señor Messoeder a cuyo efecto desglosará la partida de de-  
función de fs 14.

22.066 B/932.  
Denuncia  
de bienes  
vacantes.  
Desesti-  
mándola.

1.º. Desestimar la denuncia de bienes vacantes  
formulada por el señor Máximo Brizaga a fs 19  
previa reposición del sellado de ley archivar estas  
actuaciones.

2.º. Desestimar la denuncia que obra en el expe-  
diente 1588-B/933, acumulado al presente, formula-  
da por los señores Julio Corvalán y Angel Gutie-  
rrez y previa reposición del sellado de ley, archivar  
el mismo.

1246 B/934.  
Se anula con-  
curso pre-  
cios para re-  
paración  
edificio y  
dispone un  
nuevo llama-  
do.

1.º. Anular el concurso privado de precios de fecha  
22 de febrero último, para efectuar las obras de re-  
paración del edificio ocupado por la escuela n.º 9 del Con-  
sejo Escolar 6; en razón de que cuatro de las seis pro-  
puestas, no llenan los requisitos establecidos en el  
pliego de bases y condiciones aprobado al efecto.

2.º. Disponer que por Dirección General de Arqui-  
tectura se proceda a un nuevo llamado con el mis-  
mo objeto.

16.506. B/932.  
Coopera-

1.º. Disponer que las Inspecciones Generales de Provincias  
y Territorios converjan directamente con la Oficina del



ción al de-  
sarrollo de  
la enseñan-  
za agríco-  
la.

Provincias  
y Territorios.

Ministerio de Agricultura, propositora de la iniciati-  
va de la implantación de la enseñanza agrícola en  
las escuelas del interior y que colaborará en la obra,  
la forma de iniciar las tareas, determinando la o-  
portunidad para ello, como así también las escuelas  
que están en condiciones de recibir ese beneficio por  
la característica del terreno disponible, requisito  
indispensable para proceder a la liquidación a los  
señores agrónomos de la suma acordada por reso-  
lución de diciembre 6 de 1933, por intermedio de las  
Seccionales respectivas.

2. Las Inspecciones Generales de Provincias y  
Territorios, una vez que hayan recibido las rendi-  
ciones de cuentas a que se refiere el artículo 3.º de  
la resolución citada, las remitirán visadas  
a Dirección Administración, a los fines consiguie-  
ntes.

1024 E/934.  
Extendi-  
do certifi-  
cado de ser-  
vicios.

Disponer que Estadística extienda un certifi-  
cado en el que conste la prestación de servicios  
del señor Manuel Espasandín, en carácter  
de ayudante de la escuela n.º 6 del Consejo Esco-  
lar 14.º (hoy 2.º), desde el 14 de mayo de 1901  
hasta el 31 de agosto de 1902.

4840 D/934.  
Seguro para  
obreros de  
talleres  
gráficos.

1.º Disponer la contratación del seguro co-  
lectivo del personal que presta servicios en  
los Talleres Gráficos de la Repartición por  
el término de un año.

2.º Adjudicar la operación a la Compañía  
"La Rural", por resultar la propuesta más  
conveniente.

3.º Imputar el gasto de \$ 1.057.98 m/n, a que al-  
cance la prima, en la forma aconsejada  
por Dirección Administrativa



pt

Sobre raspado a fojas ciento ochenta y ocho línea cinco, fojas ciento noventa y siete línea uno y fojas ciento noventa y ocho línea diez y seis: "55", "por" y "estas", respectivamente, Vale. - Entre líneas a fojas ciento noventa y cinco renglones diez y ocho y diez y nueve y ciento noventa y siete renglones diez y ocho y diez y nueve: "nacional" y "desde", respectivamente, Vale. -

No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión, siendo las diez y nueve horas y cuarenta minutos.

Robert She

M. J. de la Cruz



Buenos Aires, abril 23 de 1934.-

Habiéndose terminado este Libro  
de Actas, se comienza la Sesión 24a, ce-  
lebrada en la fecha en el Libro de Actas

Nº 3.-

M. de la Cruz